

Д.М. РОГАЛЬ-ЛЕВИЦКИЙ

D.M. ROGAL-LEWITZKY

ПЕРЕЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ТРИО

TRANSCRIPTIONS FOR TRIO

ПАССАКАЛЯ ХЭНДЕЛЯ

для фортепиано, скрипки и виолончели

Handel's Passacaglia

for pianoforte, violin and violoncello

„ИСКУССТВО“

ДМ. РОГАЛЬ-ЛЕВИЦКИЙ

DM. ROGAL-LEWITZSKY

ПЕРЕЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ТРИО

TRANSCRIPTIONS FOR TRIO

ПАССАКАЛЬЯ ХЭНДЕЛЯ

для фортепиано, скрипки и виолончели

Handel's Passacaglia

for pianoforte, violin and violoncello

ПАССАКАЛЯ ХЭНДЕЛЯ HANDEL'S PASSACAGLIA

(Ц. ТОМСОН - И. ХАЛЬВОРСЕН)

(C. THOMSON - J. HALVORSEN)

Переложение для фортепиано, скрипки и
виолончели

Transcription for pianoforte, violin and
violoncello by

Дм. Роголь-Левецкого

Dm. Rogal-Lewitzsky

Thème. Grave

Violon

Violoncelle

Piano

1^{re} Var. Même mouvement

1^{re} Var. Même mouvement

2^{de} Var. Un peu plus vite

p
mf *expressif*

2^{de} Var. Un peu plus vite

p
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

3^{me} Var. Même mouvement

p
p *expressif*

3^{me} Var. Même mouvement

p
Ped. Ped.

4^{me} Var. Soutenu

sf *ff*
ff

4^{me} Var. Soutenu

ff
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ossia

ff

This system contains a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with a 'V' marking above it. The dynamic marking *ff* is present at the end of the system.

5^{me} Var. Gaiement

pp

mf 3

This system is the fifth variation, titled '5^{me} Var. Gaiement'. It features a piano part with a complex, arpeggiated texture in the right hand and a simpler bass line. The dynamic marking *pp* is at the beginning, and *mf* with a '3' (triple) is below the bass line.

5^{me} Var. Gaiement

p

This system continues the fifth variation. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamic marking *p* is at the beginning.

This system continues the piano accompaniment from the previous system, featuring the same arpeggiated texture in the right hand and bass line in the left hand.

This system continues the piano accompaniment, showing the final measures of the piece with a '7' marking above the right hand.

6^{me} Var. Plus animé

mf détaché

p

6^{me} Var. Plus animé

pp legatissimo

un peu retenu 7^{me} Var. Plus calme

pp

un peu retenu spiccato

pp

7^{me} Var. Plus calme

un peu retenu

più pp

8^{me} Var. Plus lent

retenu

retenu

mf

8^{me} Var. Plus lent

f

retenu

Violin I and II parts: *pizz.* *arco* *pizz.*
Piano part: *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

11^{me} Var. Très léger

Violin part: *arco*
Piano part: *p*

11^{me} Var. Très léger

Piano part: *pp*

Violin part: *pizz.* *arco*
Piano part: *pizz.* *arco*

14^{me} Var. Capricieux

pp sur le chevalet spiccato

14^{me} Var. Capricieux

pp sur le chevalet spiccato

15^{me} Var. Un peu soutenu

p

mf

15^{me} Var. Un peu soutenu

ppp



16^{me} Var. Assez lent

mettez la sourdine

mettez la sourdine

16^{me} Var. Assez lent

f

17^{me} Var. Profondément

p avec sourdine

p avec sourdine

17^{me} Var. Profondément

pp très fin

pp

pp

18^{me} Var. Plus sonore

pp

Ossia

Ossia

Ossia

Ossia

19^{me} Var. Très large

ff

ôtez la sourdine

19^{me} Var. Très large

ôtez la sourdine

ff

ôtez la sourdine

20^{me} Var. Agile capricieux

pizz.
mf

20^{me} Var. Agile capricieux

pp

21^{me} Var. Même mouvement

ppp

pizz.

ppp

21^{me} Var. Même mouvement

ppp

22^{me} Var. Modéré soutenu

22^{me} Var. Modéré soutenu

22^{me} Var. Modéré soutenu

23^{me} Var. Grave

23^{me} Var. Grave

First system of musical notation, including treble and bass staves with a grand staff accompaniment. The treble and bass staves feature melodic lines with various ornaments and slurs. The grand staff below provides a harmonic accompaniment with chords and arpeggios. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. The system concludes with a fermata over a final chord.

24^{me} Var. Assez vite et léger

Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The music is marked 'p' (piano) and features a light, rhythmic melody with slurs and ornaments. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

24^{me} Var. Assez vite et léger

Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The music is marked 'mf' (mezzo-forte) and features a more complex, rhythmic melody with slurs and ornaments. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The music is marked 'mf' (mezzo-forte) and features a complex, rhythmic melody with slurs and ornaments. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

25^{me} Var. Plus anime

ff

f

25^{me} Var. Plus anime

26^{me} Var. Même mouvement

pp Sur le chevalet

pp Sur le chevalet

26^{me} Var. Même mouvement

pp

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a melodic line with many slurs and ties. The lower staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a bass line with many slurs and ties. Below these two staves is a grand staff with two staves, containing a piano accompaniment with chords and single notes.

27^{me} Var. Agile

p détaché

The second system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a melodic line with many slurs and ties. The lower staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a bass line with many slurs and ties. Below these two staves is a grand staff with two staves, containing a piano accompaniment with chords and single notes.

27^{me} Var. Agile

pp

The third system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a melodic line with many slurs and ties. The lower staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a bass line with many slurs and ties. Below these two staves is a grand staff with two staves, containing a piano accompaniment with chords and single notes.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a melodic line with many slurs and ties. The lower staff is a bass clef with the same key signature and time signature, containing a bass line with many slurs and ties. Below these two staves is a grand staff with two staves, containing a piano accompaniment with chords and single notes.

28^{me} Var. Enjoué

pp ricochet

pp ricochet

28^{me} Var. Enjoué

pp

29^{me} Var. Solennelle

ff

ff

29^{me} Var. Solennelle

ff

11 12

5 6

v

Coda 1er Mouvement

p un peu soutenu

poco

p un peu soutenu

Coda 1er Mouvement

p un peu soutenu

peu à peu animé

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a key with one flat (B-flat) and features a complex, rhythmic accompaniment with many accidentals and slurs.

peu à peu animé

Second system of musical notation, continuing the complex rhythmic accompaniment from the first system. It includes a treble clef staff and a bass clef staff with various slurs and accidentals.

*Grave**Très retenu*

Third system of musical notation, marked *Grave* and *Très retenu*. It features a treble clef staff and a bass clef staff. Dynamic markings include *sff* and *fff*. The music is slower and more restrained, with prominent slurs and accents.

*Grave**Très retenu*

Fourth system of musical notation, also marked *Grave* and *Très retenu*. It features a treble clef staff and a bass clef staff. Dynamic markings include *sff* and *fff*. The music continues with a slow, restrained character, featuring complex rhythmic patterns and slurs.

ПАССАКАЛЯ ХЭНДЕЛЯ

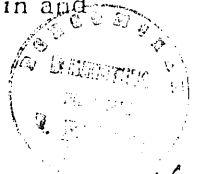
HANDEL'S PASSACAGLIA

(Ц. Томсон-И. Хальворсен)

(C. Thomson-J. Halvorsen)

Переложение для фортепиано, скрипки и виолончели
Дж. Рогаль-Левицкого

Transcription for pianoforte, violin and violoncello by
Dm. Rogal - Lewitzky



39-66

Violoncelle

Thème Grave

1^{re} Var. Même mouvement

ff *mf*

2^{de} Var. Un peu plus vite

mf expressif

3^{me} Var. Même mouvement

p expressif

4^{me} Var. Soutenu

ff

5^{me} Var. Gaiement

sff *mf*

6^{me} Var. Plus animé

p détaché

un peu retenu

Violoncelle

7^{me} Var. Plus calme

pp spiccato

8^{me} Var. Plus lent

mf

9^{me} Var. Plus vite

p
pizz. arco

10^{me} Var. Même mouvement

pizz. arco
f

11^{me} Var. Très léger

pizz. arco
pizz. arco
p

12^{me} Var. Plus lent, lourdement

pizz. arco
ff

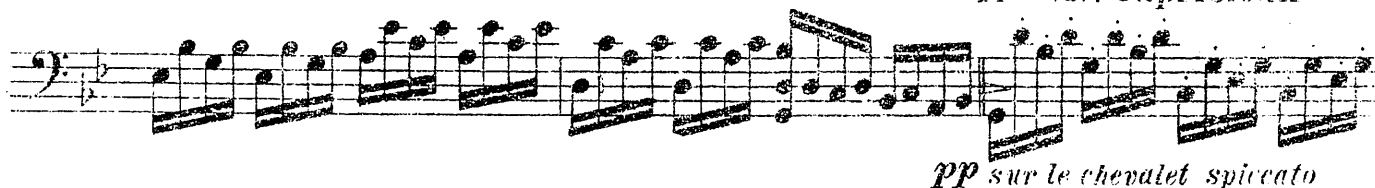
Violoncelle



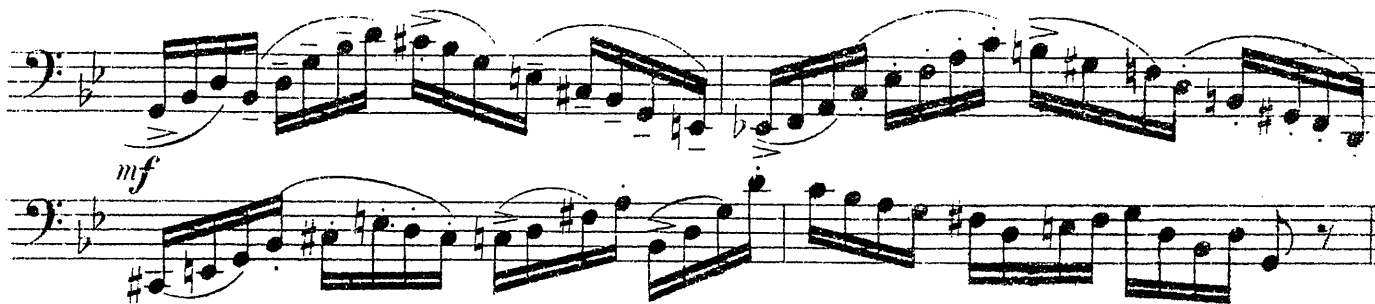
13^{me} Var. Gaiement



14^{me} Var. Capricieux



15^{me} Var. Un peu soutenu



17^{me} Var. Profondément



18^{me} Var. Plus sonore



19^{me} Var. Très large



Violoncelle

20^{me} Var. Agile capricieux

mf

21^{me} Var. Même mouvement

pizz.
ppp

22^{me} Var. Modéré soutenu

sf

23^{me} Var. Grave

ff

24^{me} Var. Asséz vite et léger

p

Violoncelle



25^{me} Var. Plus animé



26^{me} Var. Même mouvement

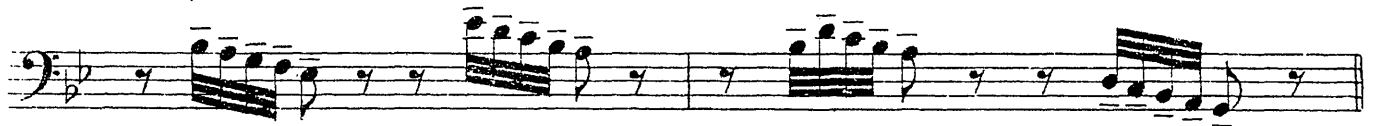


Violoncelle

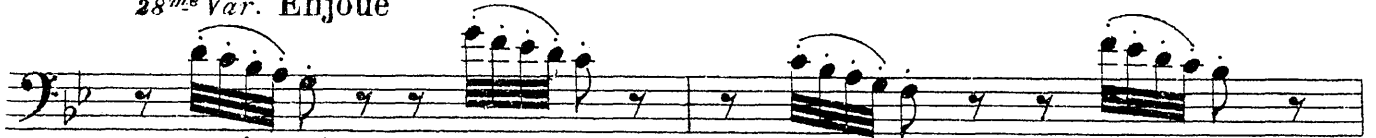
27^{me} Var. Agile



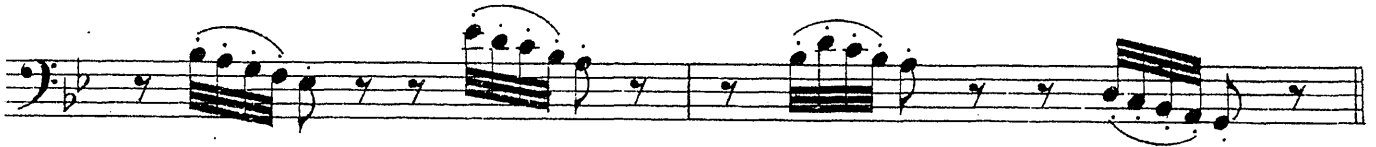
p détaché



28^{me} Var. Enjoué



pp ricochet



29^{me} Var. Solennelle



ff



Coda. 1^{er} Mouvement



p un peu soutenu

peu à peu animé



Grave

Très retenu

sff fff

ПАССАКАЛЬЯ ХЭНДЕЛЯ HANDEL'S PASSACAGLIA

(Ц. Томсон - И. Хальворсен)

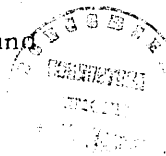
(C. Thomson - J. Halvorsen)

Переложение для фортепиано, скрипки и виолончели

Transcription for pianoforte, violin and violoncello by

Дм. Роголь-Левитского

Dm. Rogal-Lewitzsky



Violon

39-68219

Thème Grave

1re Var. Même mouvement

2me Var. Un peu plus vite

3me Var. Même mouvement

Ossia

4me Var. Soutenu

Violon

pp

mf

un peu retenu *7^{me} Var. Plus calme*
pp

8^{me} Var. Plus lent
retenu
f

9^{me} Var. Plus vite
pizz. *arco* *pizz.* *arco*
p

pizz. *arco* *pizz.* *arco*
p

Violon

10^{me} Var. Meme mouvement

f pizz. arco pizz. arco

11^{me} Var. Tres léger

p arco

12^{me} Var. Plus lent lourdement

ff *fff*

13^{me} Var. Gaiement

ff détaché

14^{me} Var. Capricieux

pp sur le chevalet

Violon

15^{me} Var. Un peu soutenu

p

16^{me} Var. Assez lent 17^{me} Var. Profondément

Mettez la sourdine *P'avec sourdine*

18^{me} Var. Plus sonore

pp

19^{me} Var. Très large

ff *otez la sourdine*

20^{me} Var. Agile capricieux

mf

21^{me} Var. Même mouvement

ppp

22^{me} Var. Modéré soutenu

ff

23^{me} Var. Grave

ff

Violon

ff

24^{me} Var. Assez vite et léger

p

25^{me} Var. Plus animé

ff

26^{me} Var. Même mouvement

pp sur la chevalet

27^{me} Var. Agile

P détaché

Violon

28^{me} Var. Enjoué

pp ricochet

29^{me} Var. Solennelle

ff

Coda 1^{er} Mouvement

P un peu soutenu

peu à peu animé

Grave

Très retenu